

依據《1964年民權法案》第六章與《1987年民權恢復法案》(P.L. 100-259)，Madison 區域交通運輸規劃委員會 (Madison Area Transportation Planning Board, MATPB) 與 Madison 市，以及其行政與財政代理人，保證任何人或群體均不會因為種族、膚色或國籍而不能參與福利計畫、領取福利遭拒或是在任何計畫、服務或活動中遭到歧視。此外，《Madison 通則條例》(Madison General Ordinance, M.G.O.) 第 39.02(8) 條規定必須落實此項營運要求。MATPB 與 Madison 市進一步保證將竭盡所能，確保在聯邦政府資助的所有計畫與活動中均不會存在歧視行為。

認為自己因為種族、膚色或國籍而受到 MATPB 歧視的任何個人或組織均可以提出第六章投訴，方法是填妥並提交 MATPB 的「第六章投訴表單」，或是將包含必要資訊的電子郵件或信件寄送到 MATPB 或 Madison 市民權局（請參閱下列的聯絡資訊）。

Madison 區域交通運輸規劃委員會
Attn: Title VI Complaint
100 State St., #400
Madison, WI 53703
電話: (608) 266-4336
電子郵件: mpo@cityofmadison.com

Madison 市民權局
Attn: Title VI Complaint
210 Martin Luther King Jr. Blvd., #523
Madison, WI 53703
電話: (608) 266-4910
電子郵件: dcr@cityofmadison.com

MATPB 會在所指控事件發生後 180 天內針對收到的投訴進行調查。如認為有必要，交件時間可予以延長。MATPB 僅會處理資訊完整的投訴。

收到投訴之後，MATPB 會審查其內容以判定我們的機構是否具有管轄權。投訴人會收到一封確認信函，其中會告知我們的機構是否會在十 (10) 個工作日內調查投訴。

我們會在收到原始投訴之日起的三十 (30) 個日曆日內調查投訴。如需更多資訊才能解決投訴，市政府將與投訴人聯絡。

自收到確認信函之日起，投訴人有十 (10) 個工作日的時間可以將市政府要求的資訊寄送給指派予個案的調查員。

如果調查員未與投訴人取得聯絡或是未在十 (10) 個工作日內收到額外資訊，MATPB 及 Madison 市可透過行政措施將個案結案。如果投訴人不希望再繼續追查個案，MATPB 及 Madison 市也能透過行政措施將此個案結案。

調查員對投訴進行審查之後，會將兩 (2) 封信之一發予投訴人：結案函或裁決函 (Letter of Finding, LOF)。我們會將信件的副本寄送至美國運輸部 (U.S. Department of Transportation) 及 Wisconsin 運輸部 (Wisconsin Department of Transportation)。我們會竭盡所能在提出投訴後的六十 (60) 天內完成調查程序並且發出信函。

- ✓ 結案函會總結指控內容並說明不存在違反「第六章」之行為而且該個案將予以結案。
- ✓ 裁決函 (LOF) 會總結指控內容並說明與所指控事件相關的訪談，而且會解釋是否會進行任何紀律處分、對職員進行額外訓練或採取其他行動。

如果投訴人希望對裁決提出上訴，可在收到信件或 LOF 後的三十 (30) 日提出上訴。

個人也可以直接向聯邦交通運輸局 (Federal Transit Administration, FTA) 提出申訴，收件人為 FTA Office of Civil Rights，地址：1200 New Jersey Avenue SE, Washington, DC 20590。

如需以其他語言提供的資訊，請撥打 (608) 266-4910 與 Madison 市民權局聯絡。

Si se necesita información en otro idioma, póngase en contacto con la Ciudad de Departamento de Derechos Civiles de Madison al (608) 266-4190.

Yog tias cov lus qhia uas yuav tsum tau nyob rau hauv lwm yam lus, ces hu mus rau lub nroog ntawm Madison lub Civil Rights Department ntawm (608) 266-4190.

如需以其他語言提供的資訊，請撥打 (608) 266-4910 與 Madison 市民權局聯絡。